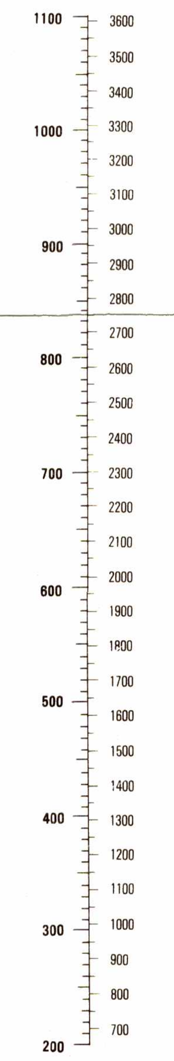
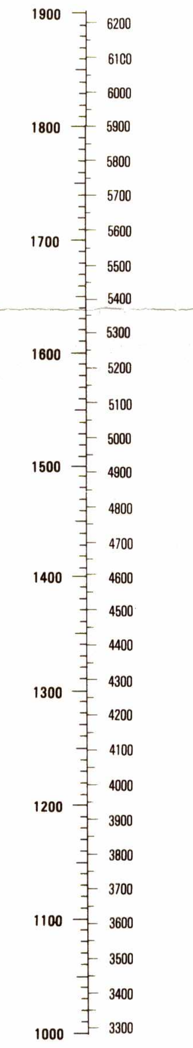
ECUADOR 1:50,000

RÍO SANTIAGO

EDITION 1-NIMA(IGM) EDICIÓN — SERIES J721 SERIE — SHEET 3984 I HOJA

CONVERSION GRAPH
GRÁFICO DE CONVERSIÓN
(1 meter=3.28 feet)





Prepared by the Instituto Geográfico Militar (I.G.M.), Quito, Ecuador in collaboration with the National Imagery and Mapping Agency.

Preparado por el Instituto Geográfico Militar (I.G.M.) Quito, Ecuador, en colaboración con National Imagery and Mapping Agency.

Compiled in1992 by stereophotogrammetric methods from aerial photography taken in 1978,81,87,88 and 89. Cartographic compilation completed in 1997.

Compilado en 1992 por métodos estereofotogramétricos con fotografías aéreas tomadas en 1978,81,87,88 y 89. Compilación cartográfica terminada en 1997.

LIMITED DISTRIBUTION: Distribution authorized to Department of Defense (DoD) IAW 10 U.S.C. §§130 & 2796. Release authorized to U.S. DoD contractors IAW 48 C.F.R. §252.245-7000. Refer other requests to Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop A-10. Destroy as "For Official Use Only." Removal of this caveat is prohibited.

DISTRIBUCIÓN LIMITADA: Distribución autorizada al Departamento de Defensa (DoD) [IAW 10 U.S.C. §§130 & 2796] y a personas contratadas por éste [IAW 48 C.F.R. §252.245-7000]. Enviar otras solicitudes a Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop A-10. Destrúyase como "Para uso oficial solamente." Está prohibido remover este aviso.

LEGEND — SÍMBOLOS CONVENCIONALES

POPULATED PLACES — LUGARES POBLADOS
Densely built-up areas — Zonas edificadas de alta densidad
Sparsely to moderately built-up areas — Zonas edificadas de densidad moderada a escasa

ROADS — CAMINOS
Highway — Autopista
All weather, hard surface — Carretera pavimentada, transitable todo el año
two or more lanes wide — dos o más vías de ancho
one lane wide — una vía de ancho
All weather, loose surface — Superficie ligera, transitable todo el año
two or more lanes wide — dos o más vías de ancho
one lane wide — una vía de ancho
Fair or dry weather, loose surface — Superficie ligera, transitable en tiempo seco
Track; Trail — Rodera; Sendero
Bridge; Tunnel — Puente; Túnel

RAILROADS — Single Una vía — Double Dos vías — FERROCARRILES
Normal gauge — Vía normal
Station — Estación

BOUNDARIES — LÍMITES
International — Internacional
Line of the Protocol of Río de Janeiro — Línea del Protocolo de Río de Janeiro

MISCELLANEOUS CULTURAL FEATURES — RASGOS CULTURALES MISCELÁNEOS
Landmark area — Área prominente
School; Church; Hospital — Escuela; Iglesia; Hospital
Tank; Landmark feature — Tanque; Objeto conspícuo
Fence; Wall — Cerca; Muro
Mine — Mina

RELIEF — RELIEVE
Depression — Depresión
Levee — Dique
Dam: Masonry; Earthen — Represa: Mampostería; Tierra
Horizontal control point — Bolívar — Punto de control horizontal

Bench mark — PV 792 — Punto vertical de cota fija
Spot elevation: — Punto de elevación:
Highest; Normal — 942 610 — Más alto; Normal
Sand; Distorted surface — No hay — No hay — Arena; Superficie deformada

AERONAUTICAL DATA — INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Airfield: known — Campo de aterrizaje: conocido
information unknown — información desconocida
Heliport — Helipuerto
Powerline — Línea de transmisión de alta tensión
Obstructions: — Obstrucciones
Height above sea level and 61m or more (above ground) — Torre 219(84) — Altura sobre el nivel del mar y 61m o más (sobre el terreno)

DRAINAGE — Perennial Perenne — Intermittent Intermitente — DRENAJE
Streams: — Cursos de agua:
less than 18m wide — menos de 18m de ancho
18m to 25m wide — de 18m a 25m de ancho
over 25m wide — más de 25m de ancho
Ditches: — Zanjas:
less than 25m wide — menos de 25m de ancho
Well; Spring — Pozo; manantial
Land subject to natural inundation — Terreno sujeto a inundación natural
Swamp; Intermittent lake — Pantano; Lago intermitente
Shrimp hatchery; Rice patty — Camaronera; Arrozal
Salt evaporator — Salinas

VEGETATION — VEGETACIÓN
Mangrove; Highland grass — No hay — No hay — Manglar; Pasto húmedo
Woodland; Scattered trees — No hay — Bosque; Árboles esparcidos
Scrub; Tropical grass — No hay — No hay — Matorral; Hierba tropical
Orchard; Vineyard — No hay — No hay — Huerta; Viñedos
Area name — POZA DE CACAO — Nombre de área o paraje

NOTES
NOTAS

THE REPUBLIC OF ECUADOR HAS DECLARED THE PROTOCOL OF RIO DE JANEIRO OF 1942 NULL AND VOID.
LA REPÚBLICA DEL ECUADOR HA PROCLAMADO LA TESIS DE NULIDAD DEL PROTOCOLO DE RÍO DE JANEIRO DE 1942.

IN BUILT-UP AREAS ONLY THROUGH ROUTES ARE CLASSIFIED.
EN ÁREAS DESARROLLADAS SOLAMENTE SE CLASIFICAN LAS RUTAS TRONCALES.

THE WIDTH OF A LANE ON THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS WIDE.
UNA VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA COMO UN MÍNIMO DE 2,5 METROS DE ANCHO.

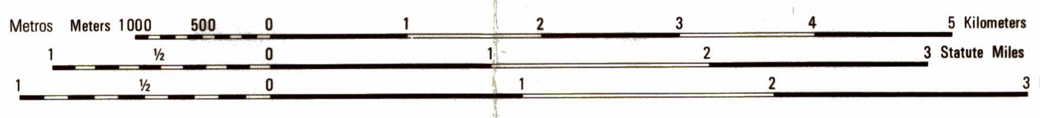
CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
ADVERTENCIA: NO TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS Y ELÉCTRICAS SE INDICAN.

COORDINATE CONVERSION WGS 84 TO PSAD 56.
GRID: ADD 251 m.E.; ADD 365 m.N.
GEOGRAPHIC:SUBTRACT 07.7" LONG.; SUBTRACT 12.0" LAT
CONVERSIÓN DE COORDENADAS WGS 84 A PSAD 56.
CUADRÍCULA: SUMAR 251 m.E.; SUMAR 365 m.N.
GEOGRÁFICA: RESTAR 07.7" LONG.; RESTAR 12.0" LAT.

GLOSSARY
GLOSARIO

Alineación aproximada	approximate alignment
Centro	center
Centro Educativo	educational center
Cerro	peak
Colegio, Col	school
Cordillera	mountain range
Cueva	cave
Chozas	native hut
Estero, Est	stream
Grava	gravel
Isla	island
Jardín de Infantes, J de Inf	nursery school
Laguna	lake
Muelle	pier
Navegable	navigable
No hay	none
Provincia	first order administrative division
Río, R	river
Sal	salt
Tierra	dirt
Torre	tower

SCALE 1:50,000 ESCALA 1:50.000



ELEVATIONS IN METERS — ELEVACIONES EN METROS

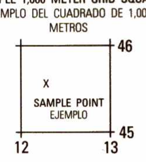
CONTOUR INTERVAL 40 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS 20 METERS

INTERVALO DE CURVAS 40 METROS
CURVAS SUPLEMENTARIAS DE 20METROS

ELLIPSOID .... WORLD GEODETIC SYSTEM 1984
GRID .... 1,000 METER, UTM ZONE 17 (BLACK NUMBERED LINES)
1,000 METER, UTM ZONE 18 (BLUE NUMBERED TICKS)
PROJECTION .... TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM .... MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM .... WORLD GEODETIC SYSTEM (WGS)
FIELD CLASSIFICATION .... I.G.M. 1988, AND 1995 - 96
PRINTED BY .... INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR 11-97

ELIPSOIDE .... SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL 1984
CUADRÍCULA .... 1.000 METROS, UTM ZONA 17 (LÍNEAS NUMERADAS EN NEGRO)
1.000 METROS, UTM ZONA 18 (TRAZOS NUMERADOS EN AZUL)
PROYECCIÓN .... TRANSVERSA DE MERCATOR
DATUM VERTICAL .... NIVEL MEDIO DEL MAR
DATUM HORIZONTAL .... SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL (WGS)
CLASIFICACIÓN DE CAMPO .... I.G.M. 1988 Y 1995 - 96
IMPRESO POR .... INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR 11-97

SAMPLE 1,000 METER GRID SQUARE
EJEMPLO DEL CUADRADO DE 1,000 METROS



100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICACIÓN DE CUADRÍCULA DE 100,000 METROS
RS

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNACIÓN DE ZONA CUADRICULAR
17M

100 METER REFERENCE WGS 84
1. Read large numbers labeling the VERTICAL grid line left of point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 12 3 (one tenth = 100 meters).
2. Read large numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 45 6 (one tenth = 100 meters).
Example: 123456

WHEN REPORTING ACROSS A 100,000 METER LINE, PREFIX THE 100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION IN WHICH THE POINT LIES.
Example: RS123456

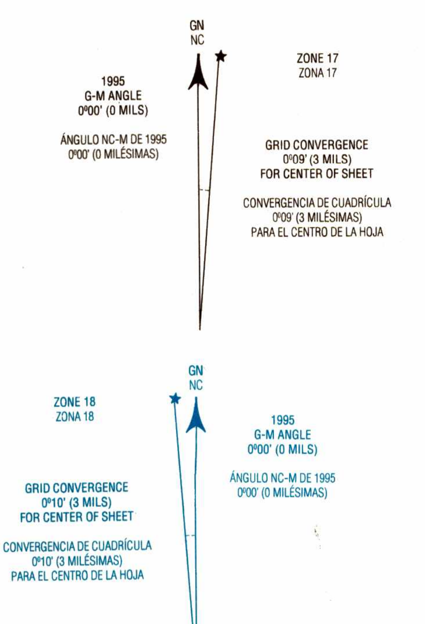
WHEN REPORTING OUTSIDE THE GRID ZONE DESIGNATION AREA, PREFIX THE GRID ZONE DESIGNATION.
Example: 17MRS123456

REFERENCIA DE 100 METROS PARA WGS 84
1. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea VERTICAL de la cuadrícula situada a la izquierda del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 12 3 (un décimo = 100 metros).
2. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada debajo del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 45 6 (un décimo = 100 metros).
Ejemplo: 123456

AL HACER REFERENCIA A UN PUNTO AL OTRO LADO DE UNA LINEA DE 100.000 METROS, ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA IDENTIFICACIÓN DE LA CUADRÍCULA DE 100.000 METROS, DENTRO DE LA CUAL SE ENCUENTRA EL PUNTO.
Ejemplo: RS123456

AL REFERIRSE FUERA DEL ÁREA DE LA ZONA DESIGNADA DE CUADRÍCULA ANTEPÓNGASE LA DESIGNACIÓN DE LA ZONA CUADRICULAR.
Ejemplo: 17MRS123456

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-0899, COMMERCIAL 1-314-260-1236, DSN 490-1236, OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN: CO, 8613 LEE HIGHWAY, FAIRFAX, VA 22031-2137.
SE SOLICITA A LOS LECTORES QUE ENCUENTREN ERRORES Y TENGAN ADICIONES Y COMENTARIOS, DIRIGIRSE AL CENTRO DE ASISTENCIA NIMA: 1-800-455-0899, NÚMERO COMERCIAL 1-314-260-1236, DSN 490-1236, O ESCRIBA A: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN: CO, 8613 LEE HIGHWAY, FAIRFAX, VA 22031-2137.



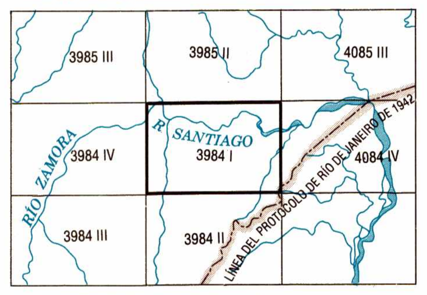
COMPILATION COMPILACIÓN

1981 - 89	1981 - 88	1978 - 87

BOUNDARIES LÍMITES

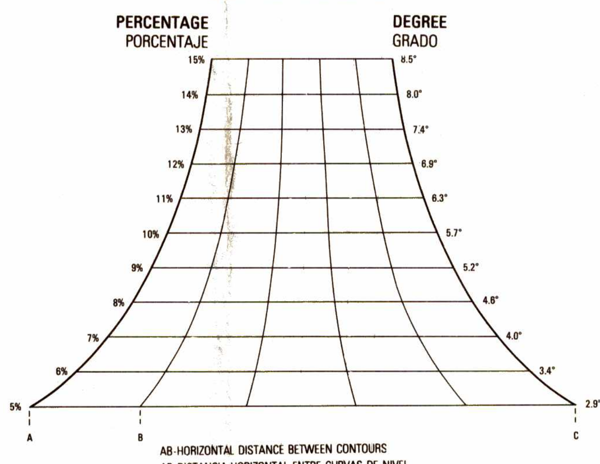
Boundary representation is not necessarily authoritative
La representación de límites no es necesariamente autoritativa

ADJOINING SHEETS HOJAS ADYACENTES



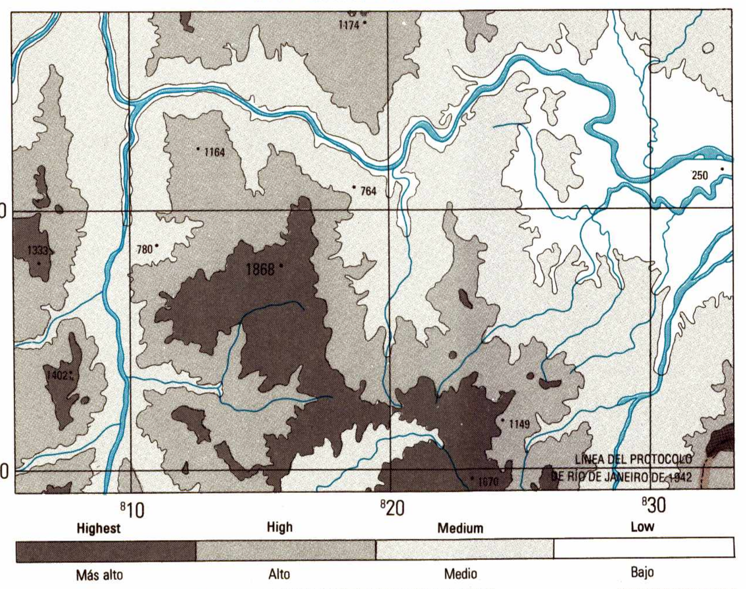
Sheet 3984 I falls within SA 17-16, 1501, 1:250,000
Hoja 3984 I está situada adentro de SA 17-16, 1501, 1:250.000

SLOPE GUIDE
GUÍA DE PENDIENTE



AB-HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN CONTOURS
AB-DISTANCIA HORIZONTAL ENTRE CURVAS DE NIVEL
AC-HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN INDEX CONTOURS
AC-DISTANCIA HORIZONTAL ENTRE CURVAS DE NIVEL ÍNDICES

ELEVATION GUIDE GUÍA DE ELEVACIÓN



THIS MAP IS RED LIGHT READABLE
ESTE MAPA ES LEGIBLE BAJO LUZ ROJA

NSN 7643014491613
NIMA REF. NO. J721X39841
NÚMERO DE SURTIDO NIMA
ED. NO. 001

RÍO SANTIAGO, ECUADOR 3984 I J721 EDITION 1-NIMA(IGM)